

Dec. 1884

(15)

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

EVIDENTIARY DOCUMENT NUMBER 1884

TITLE: Report of Red Army General Staff re increase of means
of communication in MANCHURIA during 1931 to 1945

SOURCE: Russian Division

MICROFILMING

Document 1884 Source: Russian Division
has been microfilmed on 21 Oct 1948 for
permanent historical record.

(None) (Part) of this document had been extracted for court use,

F. MATTISON
Files Unit
Document Division

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 1884

Date 12 June 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Report of Red Army General Staff re increase of means of communication in MANCHURIA during 1931 to 1945

Date: 30 Jan 1946 Original () Copy (x)
Language: Russian-English

Has it been translated? Yes () No (x)
Has it been photostated? Yes () No (x)

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable)
U.S. Chief Counsel for Prosecution

SOURCE OF ORIGINAL: Russian Division

PERSONS IMPLICATED:

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE:
Aggression against U.S.S.R.

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

Material with attached maps show that in period from 1931 to 1945, Japan was greatly increasing her means of communication in MANCHURIA and could make MANCHURIA a military base against U.S.S.R.

Analyst: 2d Lt. Blumhagen

Doc. No. 1884

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 1884

Date 12 June 46

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: *Report of Red Army General Staff
re increase of means of communication
in MANCHURIA during 1931 to 1945*

Date: 30 Jan. 46 Original () Copy (x) Language: *Russ.
Eng.*

Has it been translated? Yes () No ()
Has it been photostated? Yes () No ()

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable)

U.S. Chief Counsel for Prosecution

SOURCE OF ORIGINAL: *Russian Division*

PERSONS IMPLICATED:

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: *Aggression against U.S.S.R.*

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

*Material with attached maps show that
in period from 1931 to 1945, Japan ^{was} greatly increasing
her means of communication in MANCHURIA and could
~~use~~ make MANCHURIA a military base against U.S.S.R.*

Analyst: *2d. Lt. Blumberg*
WAW

Doc. No.

9.16-4
с 49

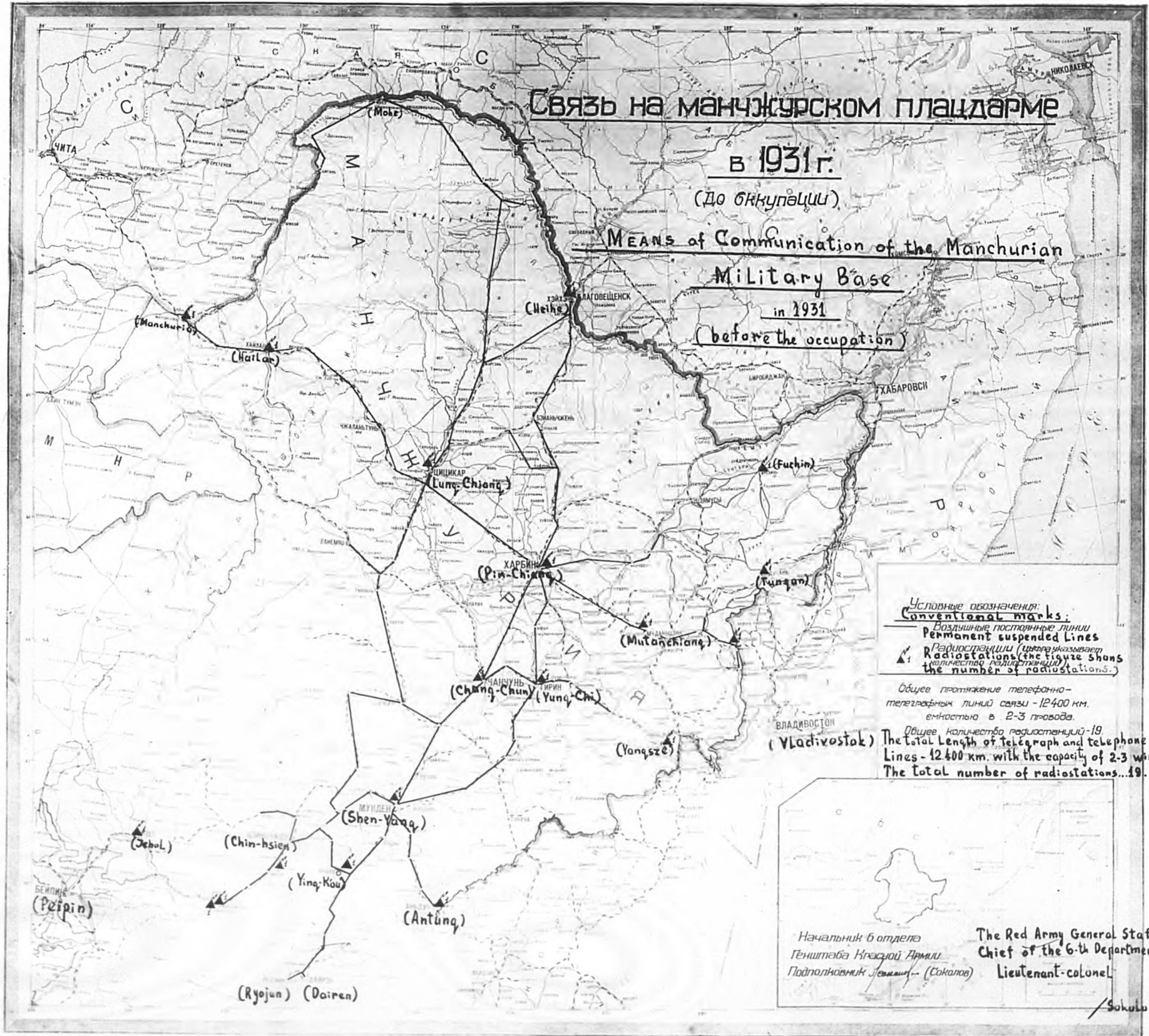
ОБВИНИТЕЛЬ ОТ СОЮЗА ССР
в Международном Военном Трибунале в Токио

Document N 1884
USSR N 16-4

REPORT

on the increase of means of communication in Manchuria from 1931 to 1945.

9.16-4
с 49



Связь на манчжурском плацдарме

в 1931 г.

(До оккупации)

MEANS of Communication of the Manchurian Military Base

in 1931

(before the occupation)

Условные обозначения:
Conventional marks:
 ————— Большие постоянные линии
 --- --- --- Permanent suspended Lines
 ▲ Радиостанции (цифра указывает количество радиостанций)
 the number of radiostations.

Общее протяжение телефонно-телеграфных линий связи - 12400 км. емкостью в 2-3 провода.

Общее количество радиостанций - 19.
 The total length of telegraph and telephone lines - 12400 km. with the capacity of 2-3 wires.
 The total number of radiostations...19.

Начальник 6 отдела
 Генштаба Красной Армии
 Подполковник *С. С. Соколов*

The Red Army General Staff
 Chief of the 6-th Department
 Lieutenant-colonel

/ Sokolov /



Связь на манчжурском плацдарме

в 1936-37 г.г.

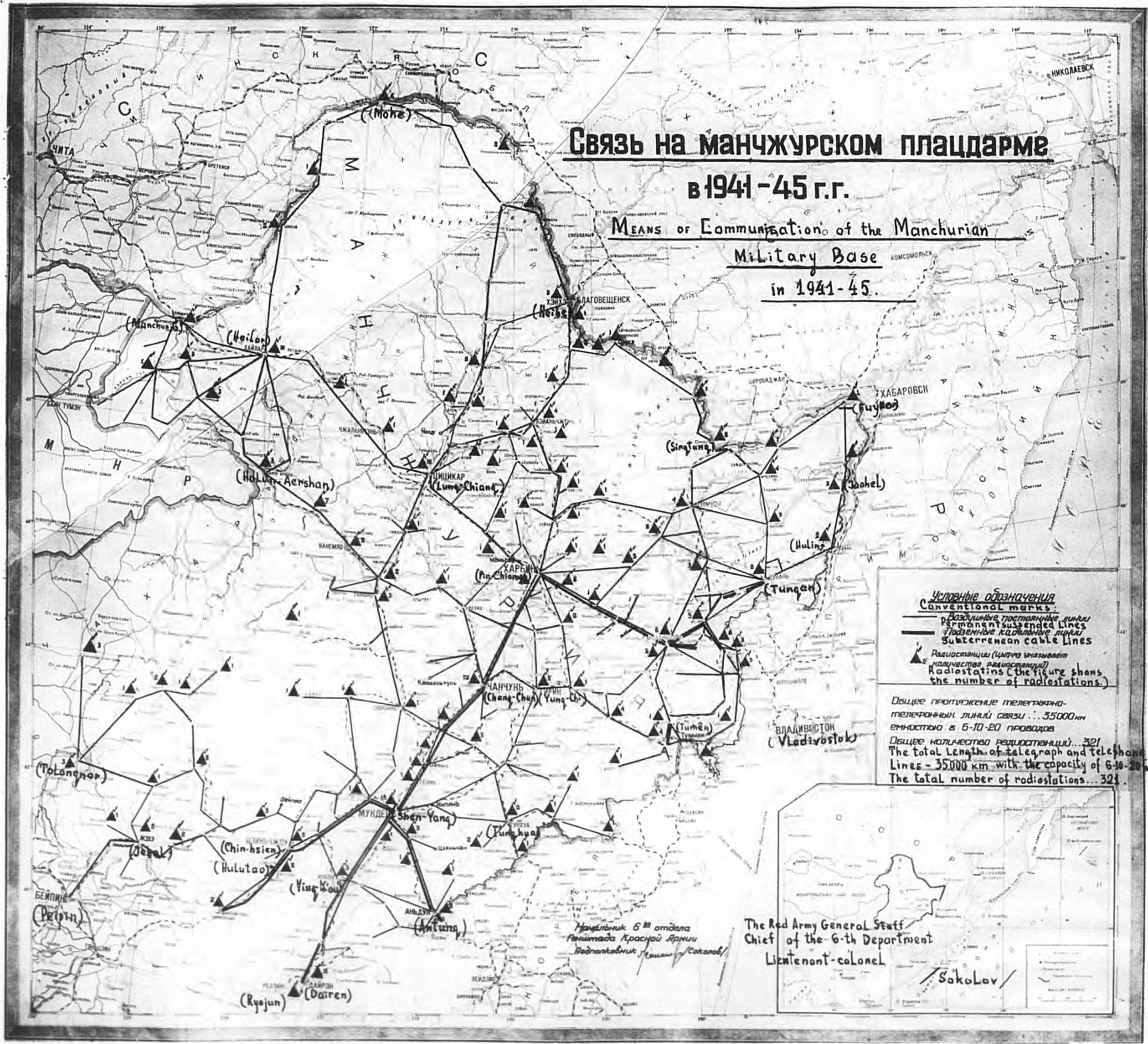
MEANS of Communication of the Manchurian Military Base

in 1936-37.

Условные обозначения
Conventional marks:
 Воздушные постоянные линии
 Permanent suspended Lines
 Радиостанции (цифра указывает количество радиостанций)
 Radiostations (the figure shows the number of radiostations)

Общее протяжение телеграфно-телефонных линий связи 26 600 км. емкостью в 2-6 проводов
 Общее количество радиостанций - 212.
 The total length of telegraph and telephone lines - 26,600 km. with the capacity of 2-6 wires
 The total number of radiostations... 212.

Начальник 6-го отдела
 Генштаба Красной Армии
 Подполковник *С. С. Соколов*
 The Red Army General Staff
 Chief of the 6-th Department
 Lieutenant-colonel
 / Sokolov /



Связь на манчжурском плацдарме
в 1941-45 г.г.

MEANS of Communication of the Manchurian
Military Base
in 1941-45.

Условные обозначения
Conventional marks:
 ————— Постоянные подвешенные линии
 Permanent suspended Lines
 ————— Подземные кабельные линии
 Subterranean cable Lines
 ▲ Радиостанции (цифра указывает количество радиостанций)
 Radiostations (the figure shows the number of radiostations.)

Общее протяжение телеграфно-телефонных линий связи... 35000 км емкостью в 6-10-20 проводов
 Общее количество радиостанций... 321
 The total length of telegraph and telephone Lines - 35,000 km with the capacity of 6-10-20 wires.
 The total number of radiostations... 321.

The Red Army General Staff
 Chief of the 6-th Department
 Lieutenant-colonel
 /Sokolov/

Начальник 6-го отдела
 Главштаба Красной Армии
 Подполковник /Сokolov/

16-4

C E R T I F I C A T E

I, Lt.Colonel Taranenko G.D.,
a member of the military forces of the U.S.S.R., do here-
by certify that the attached document
Report on the increase of means of
communications in Manchuria in the period
was delivered to me by from 1931 to 1945.
the Red Army General Staff
on or about January 20, 1946, and that the original
of the said document may be found in _____

I do further certify _____

Lt. Col. Taranenko
(Signature and rank.)

Tokyo, Japan,
May 30, 1946.

9.16-4

Ex # 1884

Copy No. 1

REPORT

on the increase of means of communication
in Manchuria from 1931 to 1945.

The whole length of air lines of communication in Manchuria before occupation in 1931 was 12,400 Km. Their capacity was on the average not more than 2-3 wires and there were only 544 telegraph and 150 telephone exchanges. There were only 19 stationary and semi-stationary radio stations in whole Manchuria.

Only the biggest administrative centres were connected by the network of permanent air lines of communication.

The general length of permanent air lines of communication reached in the years 1936-37 26,600 km, with capacity of 2-6 wires and there were already 921 telegraph and 228 telephone exchanges.

The number of radio stations increased up to 212, 62 of them were stationary and 150 semi-stationary military stations (the Kwantung Army).

Half of the lines of communications built in 1937 were set up on the regions bordering with the Soviet Union. Radio stations were concentrated in important operation directions. Up to 1942 there already was set up a developed net of air and cable lines of communication leading from the central areas of Manchuria in the main directions to the frontiers of the USSR and to the towns: Khabarovsk, Sakhalin-Ulan, Jzjamski, Madantzyan, Dunan, Pegganichnaya, Dunin. The capacity of telegraph-telephone lines of communication in these directions already was 20-30 wires.

The building of strategically important cable lines of communications passing by the route: Tokio-Corea-Mukden, and farther in Manchuria to Kwangchengtse-Harbin and to the Kwantung Peninsula up to Dalni was finished in 1943.

Up to 1945 the length of air lines of communications in Manchuria reached 35,000 km, with capacity of 6-10-30 wires, and the number of telephone-telegraph exchanges increased up to 1,500.

The number of radio stations up to 1945 was 321, 88 of them were stationary and 232 semi-stationary military stations.

- Appendix: 1. The map "Communications of the Manchurian military base in 1931 (before occupation)".
2. The map "Communications of the Manchurian military base in 1936-1937."
3. The map "Communications of the Manchurian military base in 1941-1945."

Deputy Chief of Department of the
General Staff of the Red Army

Colonel.

/Jsigichko/

January 30, 1946.

CERTIFICATE OF TRANSLATION OF
THE ABOVE DOCUMENT

I, V. TARKHOV, hereby certify that I am thoroughly conversant with the Russian and English languages; and the above is a correct and true translation of the indicated document.

V. TARKHOV

СПРАВКА
=====

О РОСТЕ СРЕДСТВ СВЯЗИ В МАНЧЖУРИИ ЗА ПЕРИОД
с 1931 по 1945 г.

До оккупации в 1931 г. общая протяженность воздушных линий связи в Манчжурии равнялась 12.400 км, их емкость в среднем не превышала 2-3 проводов и насчитывалось всего 544 телеграфных и 150 телефонных узлов связи.

Во всей Манчжурии было только 19 стационарных и полустационарных радиостанций.

Сетью постоянных воздушных линий связи были связаны только наиболее крупные административные центры.

В 1936-37 гг. общая протяженность постоянных воздушных линий связи в Манчжурии достигла 26.600 км с емкостью в 2-6 проводов и насчитывалось уже 921 телеграфных и 228 телефонных узлов связи.

Количество радиостанций возросло до 212, из них 62 стационарных и 150 полустационарных военных (Квантунской армии).

Половина всех построенных к 1937 году линий связи была сооружена в районах приграничных Советскому Союзу.

Радиостанции сосредотачивались на важных операционных направлениях.

К 1942 г. была создана уже развитая сеть воздушных и кабельных линий связи, идущих из центральных районов Манчжурии по основным направлениям в сторону границ СССР к городам: Хайлар, Сахалин, Цзямусы, Муданьцзян, Дунань, Пограничная, Дуннин. На этих направлениях емкость телефонно-телеграфных линий связи составляла уже 20-30 проводов.

В 1943 г. было закончено строительство важной в стратегическом отношении кабельной линии связи, идущей по трассе Токио-Корея-Мукден и далее в Манчжурии на Чаньчун-Харбин и на Квантунский полуостров до Дальнего.

К 1945 году протяженность воздушных линий связи Манчжурии достигла 35.000 км с емкостью в 6-10-20 проводов, а количество телефонно-телеграфных узлов возросло до 1.500.

Количество радиостанций к 1945 г. составляло 321, из них стационарных 89 и полустационарных военных 232.

- ПРИЛОЖЕНИЕ:
1. Карта "Связь на манчжурском плацдарме в 1931 г. (до оккупации Манчжурии)".
 2. Карта "Связь на манчжурском плацдарме в 1936-37 гг".
 3. Карта "Связь на манчжурском плацдарме в 1941-45 гг."

ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ
ГЕНШТАБА КРАСНОЙ АРМИИ
ПОЛКОВНИК

"30" января 1946 г.

Отп. 5 экз.
№ 161
хз



Цыгичко/

107

Связь на манчжурском плацдарме

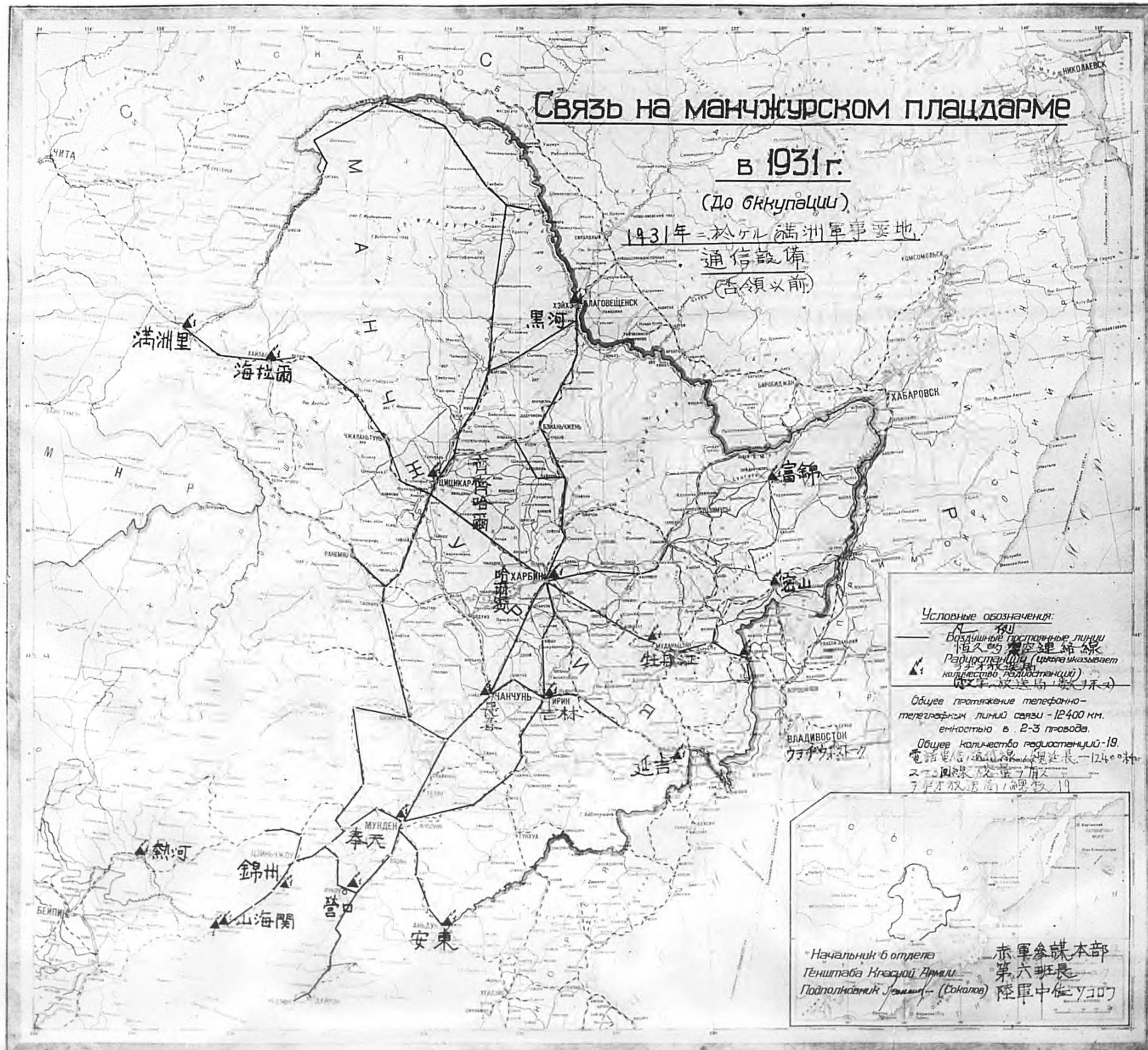
в 1931 г.

(До оккупации)

1931年ニ於ケル滿洲軍事要地

通信設備

(占領以前)



Условные обозначения:

— Воздушные постоянные линии
 永久の航空線
 ▲ Радиостанции (цифра указывает количество радиостанций)
 無線電台 (数字は電台の数を示す)

Общее протяжение телефонно-телеграфных линий связи - 12400 км.
 емкостью в 2-3 провода.

Общее количество радиостанций - 19.
 無線電台の総数は19台。
 7年10月現在



Начальник б. отдела
 Генштаба Красной Армии
 Подполковник Леминг (Соколов)

赤軍參謀本部
 第六班長
 陸軍中佐 宇田

Настоящая фотокопия является неотъемлемым
приложением к справке "О росте средств связи в
Маньчжурии за период с 1931 по 1945 год".

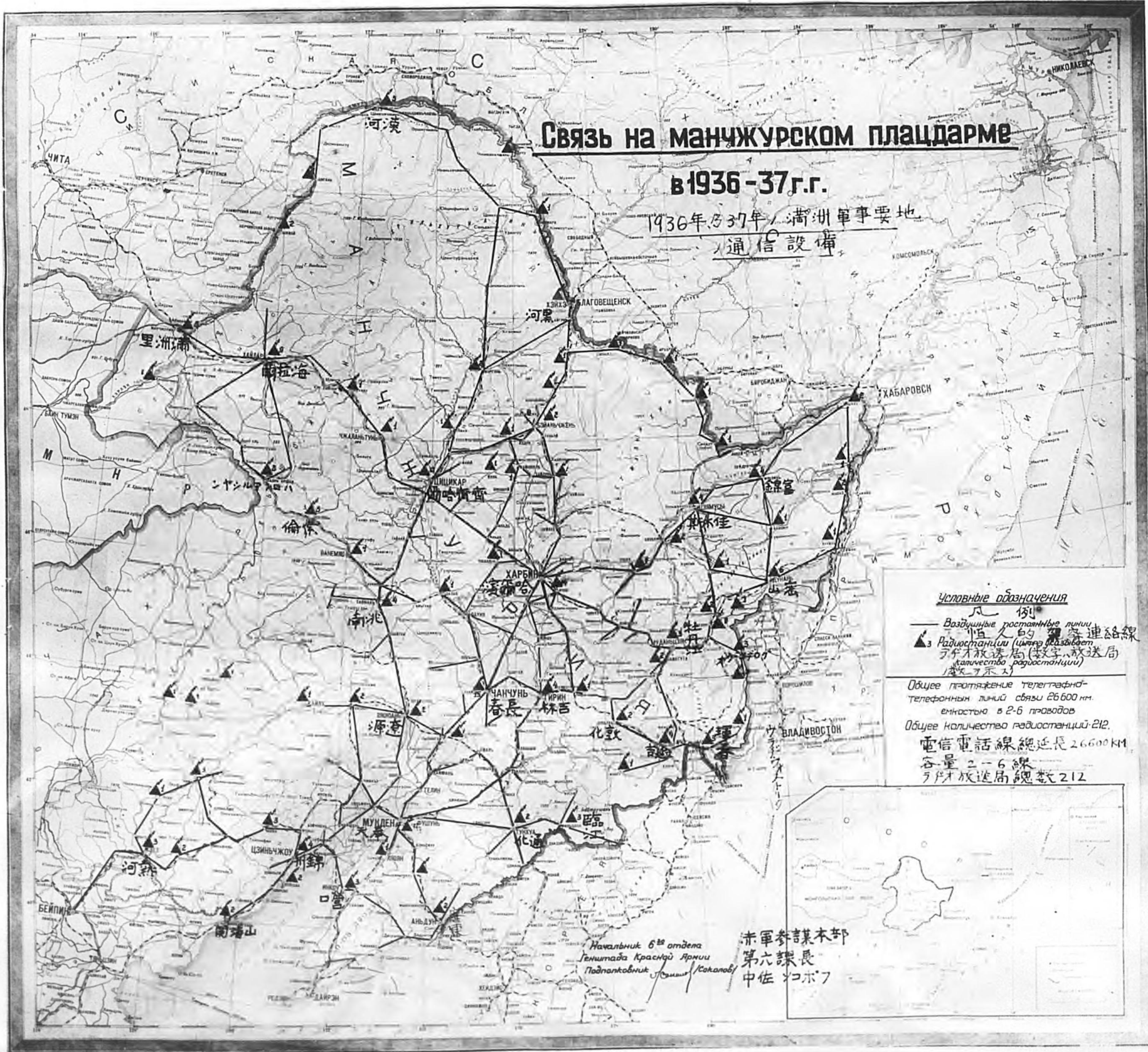
ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ
ГЕНШТАБА КРАСНОЙ АРМИИ

ПОЛКОВНИК



[Handwritten signature]
/Цыгичко/

"20" января 1946 г.



Связь на манчжурском плацдарме

в 1936-37 г.г.

1936年及37年、滿洲軍事要地

通信設備

Условные обозначения

- Воздушные радиальные линии
- ▲ Радиостанции (цифра обозначает количество радиостанций)

Общее протяжение телеграфно-телефонных линий связи 26 600 км. емкостью в 2-6 проводов

Общее количество радиостанций 212.

Телеграфно-телефонная линия 26 600 км

емкостью 2-6 проводов

радиостанций 212

Начальник 6^{го} отдела
Генштаба Красной Армии
Подполковник [Имя] / [Имя]

赤軍參謀本部
第六課長
中佐 中佐

Настоящая фотокопия является неотъемлемым приложением
к справке "О росте средств связи в Манчжурии за период с 1931
по 1945 г.г. "

ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ
ГЕНШТАБА КРАСИС И АРМИИ

"20" января 1946 г.



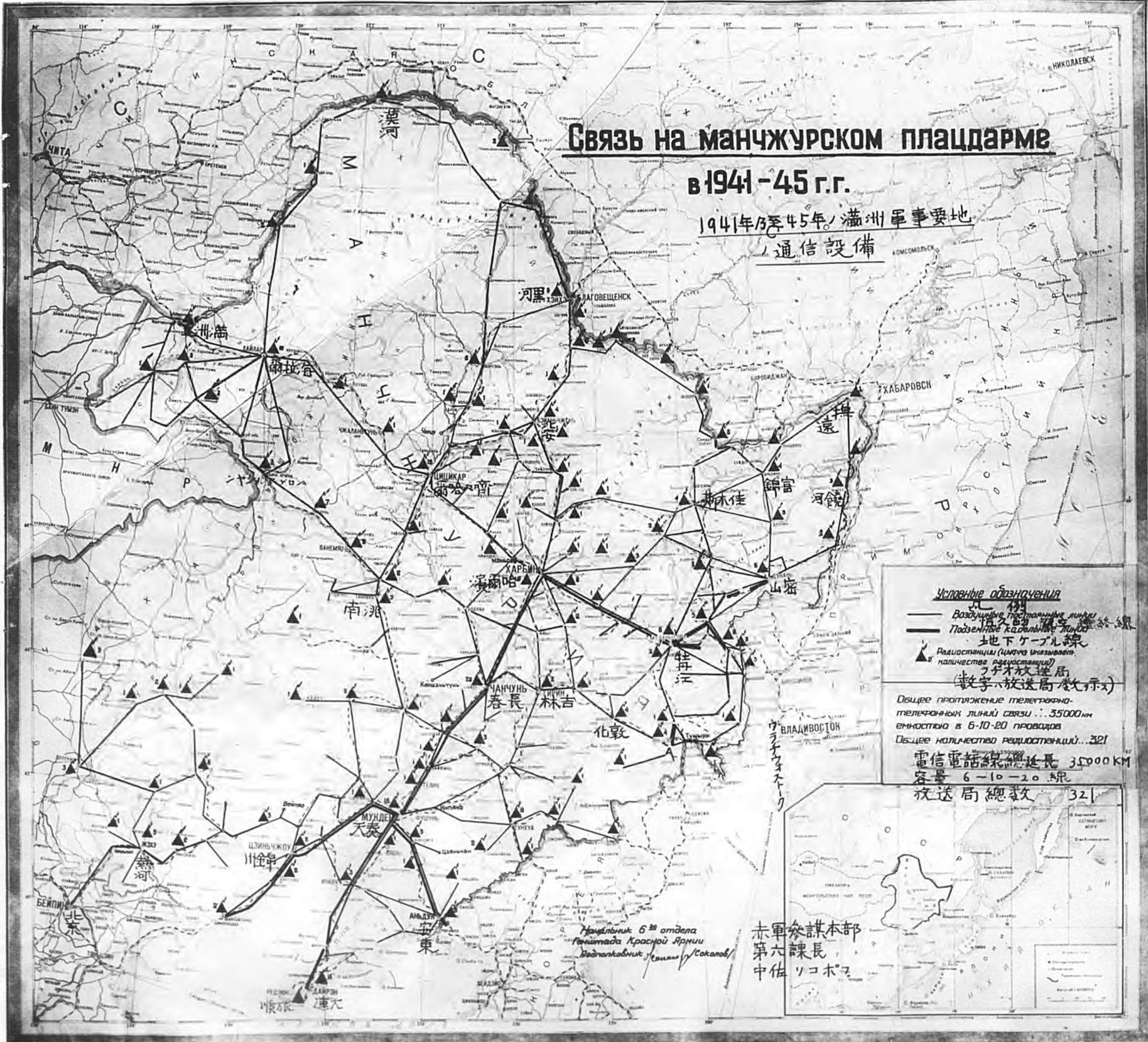
(Цыгичко)

Связь на манчжурском плацдарме

в 1941-45 гг.

1941年3月至45年 滿洲軍事要地

通信設備



Условные обозначения

- Воздушные транспортные линии
- Подземные кабельные линии
- ▲ Радиостанции (цифра указывает количество радиостанций)

Общее протяжение телеграфно-телефонных линий связи... 35000 км
емкостью в 6-10-20 проводов

Общее количество радиостанций... 321
 電信電話線網延長 35000 KM
 容量 6-10-20 線
 放送局總數 321

赤軍參謀本部
第六課長
中佐 ソコホフ

Надпланк 6-го отдела
Генштаба Красной Армии
Подполковник Соколов

Настоящая фотокопия является неотъемлемым приложением
к справке "О росте средств связи в Манчжурии за период
с 1931 по 1945 г.р."

ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ
ГЕНШТАБА КРАСНОЙ АРМИИ

30 " января 194



(ЦЫГИЧКО)

此字真複製，一九三一年至一九四五年，滿洲之
通信機關發達之情形，報告，不離一休，附錄
也。